

CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA DO PARQUE DE CAMPISMO EL BERGUEDÀ

As presentes condições gerais de aluguer são válidas a partir de 20/12/2022

PREÂMBULO

As presentes condições regem as relações contratuais relativas à venda de estadias individuais entre a sociedade Casas Mòviles Spain SL e os seus clientes no parque de campismo EL BERGUEDÀ.

Além disso, regulamentam todas as etapas necessárias à adjudicação da reserva e pagamento das estadias, bem como regulamentam qualquer acompanhamento entre as partes contratantes.

O parque de campismo EL BERGUEDÀ envia os melhores esforços para que os seus documentos comerciais, em especial, os folhetos, as publicidades e os catálogos, sejam tão fiéis quanto possível aos serviços disponíveis. No entanto, é possível que a perceção por parte do cliente da representação fotográfica dos serviços não corresponda exatamente aos próprios serviços. A finalidade de tais documentos é, por conseguinte, essencialmente informativa. As condições gerais podem, especificamente, ser acedidas no SÍTIO WEB <https://www.campingbergueda.com>

DEFINIÇÕES

"SÍTIO WEB" refere-se ao sítio da Internet <https://www.campingbergueda.com> publicado pela sociedade CAMPING EL BERGUEDÀ S.L.

"Parque de campismo EL BERGUEDÀ" refere-se à CAMPING EL BERGUEDÀ S.L., sociedade de responsabilidade limitada com capital social de 160 500 €, inscrita sob o NIF B65693046, com sede social em CR B-400, km. 3,5 Guardiola de Berguedà 08694, Espanha, representada pelo seu representante legal em exercício e que explora o parque de campismo EL BERGUEDÀ

"LOCAIS" refere-se aos locais vazios alugados para a instalação de tendas, caravanas ou autocaravanas de CLIENTES no parque de campismo EL BERGUEDÀ

"ALUGUERES" refere-se a todos os tipos de alojamentos (chalés, casas móveis, tendas, etc.) fora dos LOCAIS, propostos para aluguer pelo parque de campismo EL BERGUEDÀ.

"ESTÁDIAS" refere-se à oferta de um ALUGUER ou um LOCAL acompanhada, se aplicável, de serviços conexos gratuitos ou pagos. "CLIENTE" refere-se a qualquer pessoa que reserve uma ESTADIA e/ou quaisquer serviços propostos pelo parque de campismo EL BERGUEDÀ no SÍTIO WEB, através da central de reservas, por correio ou diretamente junto do parque de campismo EL BERGUEDÀ. O CLIENTE reconhece ter capacidade para celebrar contratos, ou seja, em especial, ter a maioridade legal e não estar sujeito a uma medida de proteção, ou, caso seja incapaz, ter autorização do seu tutor ou curador.

INTEGRALIDADE

As presentes condições gerais enunciam a integralidade das obrigações das partes. Neste sentido, o CLIENTE deve aceitá-las sem reservas e nos termos do disposto no artigo 1126.º do Código civil.

As presentes condições gerais de aluguer e reserva de estadias no parque de campismo EL BERGUEDÀ aplicam-se com exclusão de quaisquer outras condições.

Podem ser acedidas no sítio web <https://www.campingbergueda.com> e prevalecerão, se aplicável, sobre qualquer outra versão ou qualquer outro documento contraditório.

O parque de campismo EL BERGUEDÀ e o CLIENTE acordam em que as presentes condições gerais regem exclusivamente a sua relação. O parque de campismo EL BERGUEDÀ reserva-se o direito de alterar pontualmente as suas condições gerais, que serão aplicáveis a partir da respetiva disponibilização online.

Caso uma condição de aluguer ou reserva de estadia não seja cumprida, a mesma será considerada como sendo regida pelos usos em vigor no setor de aluguer de locais de campismo e de estadias em aldeamentos turísticos cujas sociedades têm a sua sede social em França.

FINALIDADE

As presentes condições gerais têm por finalidade a definição dos direitos e obrigações das partes no âmbito do aluguer, bem como de locais de campismo, alojamentos de aluguer ou estadias propostos pelo parque de campismo EL BERGUEDÀ ao cliente, a partir do sítio web <https://www.campingbergueda.com>, por telefone, através das suas centrais de reservas ou por correio.

INFORMAÇÕES PRÉ-CONTRATUAIS

O CLIENTE reconhece ter recebido uma comunicação, previamente à sua reserva, das presentes condições gerais de venda, aluguer e estadias, bem como todas as informações constantes no artigo L. 111-1 do Código de consumo.

O cliente dispõe de todas as informações online ou pode igualmente obter todos os detalhes sobre os serviços propostos pelo parque de campismo EL BERGUEDÀ por telefone, contactando o Departamento de Reservas de França do parque de campismo EL BERGUEDÀ através do número +33 (0)4 37 64 22 34, disponível em francês, espanhol e inglês, de segunda a sexta-feira das 9 h às 19 h e ao sábado (de janeiro a junho) das 9 h às 18 h, e contactando o Departamento de Reservas dos Países Baixos do parque de campismo EL BERGUEDÀ através do número +31 (0)85-040 11 40, disponível em neerlandês, inglês e alemão, de segunda a sexta-feira das 9 h às 18 h e ao sábado (de janeiro a junho) das 9 h às 17 h (sob reserva de alteração dos horários).

SERVIÇOS E PREÇO

a) Estadia em locais de campismo:

O parque de campismo EL BERGUEDÀ disponibiliza ao cliente um LOCAL vazio, que pode acomodar até 6 pessoas, para a sua tenda, carrinha, caravana ou autocaravana. O parque de campismo EL BERGUEDÀ propõe diferentes tipos de LOCAIS cujas descrições são apresentadas no sítio web.

i) Preço – Serviços incluídos no preço

Preço do LOCAL: trata-se de um preço fixo por noite de ocupação para o tipo de LOCAL em questão. O pacote básico inclui uma instalação, 2 pessoas e um veículo (carro ou mota). As pessoas suplementares (adultos ou crianças), a eletricidade ou quaisquer elementos suplementares presentes no LOCAL (arelado, mota, barco, animal de estimação, tenda ou toldo adicional, etc.) são objeto de um custo diário adicional. Todas estas tarifas podem ser consultadas no SÍTIO WEB, indicando as datas de estadia e o

destino pretendidos. O pacote básico permite o livre acesso às infraestruturas sanitárias, à receção, à piscina (nas datas e no horário de funcionamento), aos parques infantis e às atividades disponíveis gratuitas ou pagas. Por motivos de segurança, o número de pessoas para estadia não poderá ser superior à capacidade do local de campismo. O parque de campismo reserva-se o direito de recusar o acesso ao local a qualquer pessoa para além da capacidade prevista.

ii) Chegadas e partidas

Os LOCAIS estão disponíveis a partir das 14 h no dia da chegada e devem ficar livres antes das 12 h no dia da partida.

b) Estadia em alojamentos de aluguer:

A descrição, as durações mínimas de aluguer e as tarifas variam de acordo com as épocas, bem como podem ser consultadas no SÍTIO WEB, indicando as datas de estadia e o destino pretendidos.

i) Preço – Serviços incluídos no preço

O preço do aluguer de um alojamento inclui o aluguer do alojamento, em função do número de pessoas (de acordo com a capacidade), as despesas (água, gás, eletricidade), um lugar de estacionamento para um veículo, bem como o acesso aos serviços de receção, à piscina (nas datas e no horário de funcionamento), aos parques infantis, aos outros equipamentos e às atividades disponíveis (gratuitas ou pagas). Por motivos de segurança, o número de pessoas para estadia não poderá ser superior à capacidade do alojamento. O parque de campismo EL BERGUEDÀ reserva-se o direito de recusar o acesso ao alojamento a qualquer pessoa para além da capacidade prevista. O ALUGUER, totalmente equipado, deverá estar arrumado e limpo no momento da partida. Os ALUGUERES destinam-se a não fumadores.

ii) Chegadas e partidas

Os ALUGUERES estão disponíveis a partir das 16 h no dia da chegada e devem ficar livres antes das 10 h no dia da partida.

CESSÃO, SUBLOCAÇÃO

Todos os alugueres são nominativos, pelo que não podem ser objeto de cessão ou sublocação, salvo em caso de acordo prévio do parque de campismo EL BERGUEDÀ

EVOLUÇÃO DAS TARIFAS

As tarifas são dinâmicas e podem evoluir em função da época. O parque de campismo EL BERGUEDÀ não poderá, em caso algum, ser considerado responsável por uma diferença de custo entre duas estadias reservadas para o mesmo período.

As tarifas são indicadas em euros, com o IVA incluído à taxa em vigor na data de reserva da ESTADIA. O preço total da ESTADIA inclui o preço do aluguer dos LOCAIS ou dos ALUGUERES, os serviços conexos selecionados, as taxas de reserva e o seguro de cancelamento eventualmente subscrito. O preço total é indicado previamente à validação pelo CLIENTE da reserva da sua ESTADIA quando a reserva for efetuada no SÍTIO WEB ou através de outro canal de reserva. Qualquer alteração ou modificação das taxas e qualquer evolução das taxas aplicáveis à estadia, na data de faturação, poderão ser repercutidas no preço da estadia

TAXA TURÍSTICA

A taxa turística recolhida por conta dos municípios e a liquidar não está incluída nas nossas tarifas. O respetivo montante determinado por pessoa e por dia varia em função dos destinos e poderá sofrer alterações ao longo do ano.

PROMOÇÕES

As ofertas promocionais estão sujeitas a determinadas condições e, em especial, à disponibilidade. Além disso, os descontos ou as ações de promoção não são acumuláveis entre si, salvo indicação em contrário, bem como não são retroativos.

Por conseguinte, é possível que, para uma mesma estadia, os clientes paguem preços diferentes. Os clientes que pagarem o preço mais elevado não poderão, em caso algum, beneficiar de um reembolso da diferença entre o preço pago e o preço promocional.

RESERVA E PAGAMENTO

1) CONDIÇÕES DE RESERVA

O cliente pode efetuar a sua reserva online, por telefone ou por correio, a partir da apresentação dos locais, dos alojamentos e dos serviços disponíveis no sítio web

Todas as reservas devem ser acompanhadas de um pagamento que inclua:

- um adiantamento, determinado em função do tipo de ESTADIA reservada, da tarifa selecionada pelo CLIENTE e da data de reserva, incluído entre 30% e 100% do montante total da ESTADIA (aluguer apenas ou aluguer com serviços);
- as eventuais taxas administrativas ou de reserva e as eventuais taxas de subscrição do seguro de cancelamento/interrupção de estadia.

É importante salientar que, para estadias de 1 e 2 noites num local de campismo, o adiantamento solicitado é de 100% da estadia.

O parque de campismo EL BERGUEDÀ chama a atenção do CLIENTE para o facto de, independentemente do canal escolhido, a reserva apenas se tornar efetiva após o envio, pelo parque de campismo EL BERGUEDÀ, da confirmação por escrito de reserva por e-mail (e, mediante pedido, por correio postal), após a cobrança do montante devido do adiantamento e das eventuais taxas administrativas e eventuais taxas de subscrição do seguro de cancelamento.

A confirmação por escrito de reserva inclui os detalhes da reserva efetuada pelo CLIENTE e todas as informações relativas à sua ESTADIA.

2) CONDIÇÕES ESPECIAIS DE RESERVA NO SÍTIO WEB

No que se refere às reservas no SÍTIO WEB, para que o pedido seja validado, o CLIENTE deverá, após ter tomado previamente conhecimento, aceitar, clicando no local indicado, as presentes condições gerais e validar o seu pagamento.

Na sequência da sua reserva, o CLIENTE receberá uma confirmação por e-mail com os detalhes da sua ESTADIA (teor dos serviços, datas e duração, preço e condições de pagamento).

Assinatura eletrónica aplicável à venda online

O fornecimento online do número de cartão de crédito do cliente e a validação final do pedido farão prova da aceitação do cliente relativamente a:

- exigibilidade dos montantes devidos no âmbito da reserva,
 - assinatura e aceitação explícita de todas as operações efetuadas.
- Em caso de utilização fraudulenta do cartão de crédito, o comprador deve, logo que constate tal utilização, contactar a nossa central de reservas através do número 33 (0)4 37 64 22 35.

3) PAGAMENTO DO SALDO

Além do adiantamento pago no momento da reserva, o saldo do preço deve ser pago nos prazos referidos a seguir:

Pagamento da ESTADIA num LOCAL vazio: o saldo da ESTADIA deve ser pago no dia anterior à partida ou no dia da chegada.

Pagamento de ESTADIA num ALUGUER: o saldo da ESTADIA deve ser pago, sem que seja necessário um lembrete por parte do parque de campismo EL BERGUEDÀ, 30 dias antes da data de chegada prevista para o aluguer ou à chegada ao parque de campismo EL BERGUEDÀ quando o CLIENTE não tenha efetuado uma reserva. O preço integral da ESTADIA (ALUGUER/LOCAL) é exigível com a tarifa NO FLEX imediatamente no momento da reserva.

Em caso de não pagamento dos montantes nos prazos suprarreferidos, a ESTADIA será considerada como cancelada por parte do CLIENTE e serão aplicáveis as taxas de cancelamento previstas no artigo "CANCELAMENTO DA ESTADIA". Caso se trate de uma ESTADIA não cancelável ou não modificável, não poderá ser efetuado nenhum reembolso em conformidade com o artigo "ESTÁDIAS/OBERTAS/TARIFAS NÃO CANCELÁVEIS NEM MODIFICÁVEIS".

4) DIREITO DE CANCELAMENTO

Em conformidade com o artigo L. 221-28 12º do Código de consumo, o direito de cancelamento não é aplicável aos serviços de alojamento, transporte, restauração e atividades de lazer prestados numa data ou de acordo com uma periodicidade específica.

5) MÉTODOS DE PAGAMENTO

No momento da reserva no SÍTIO WEB ou através da central de reservas, o pagamento do adiantamento ou da estadia integral é efetuado por cartão de crédito (os cartões aceites são os cartões das redes Carte Bleue, Visa, Eurocard/Mastercard). A transação é imediatamente debitada no cartão de crédito do cliente após a verificação dos seus dados. Em conformidade com o artigo L. 132-2 do Código monetário e financeiro, o compromisso assumido de pagamento através de um cartão de pagamento é irrevogável. Ao comunicar as informações do seu cartão de crédito, o cliente autoriza o parque de campismo EL BERGUEDÀ a debitar no seu cartão de crédito o montante do adiantamento ou da estadia integral. Para o efeito, o cliente confirma que é o titular do cartão de crédito a debitar e que o nome constante no cartão de crédito é, efetivamente, o seu. Os clientes podem efetuar o pagamento através de um dos meios seguintes (em função do país/idioma de navegação no SÍTIO WEB): BCMC, IDEAL, Sofort Überweisung, Banktransfer, ING Home Pay, Belfius, Giropay, PayPal.

No momento da reserva por correio, o pagamento do adiantamento ou da ESTADIA integral pode ser efetuado por cheque de férias (enviado por correio registado com aviso de receção) ou por cheque em euros (enviado por correio registado com aviso de receção) até 30 dias antes da chegada ao parque de campismo, a enviar para o seguinte endereço: HUTTOPIA – Service Réservations Camping EL BERGUEDÀ – rue du Chapoly – 69290 St. Genis les Ollières, France. Não são aceites cheques nos parques de campismo.

O pagamento do saldo da estadia pode ser efetuado pelo CLIENTE no SÍTIO WEB <https://www.campingbergueda.com>, iniciando sessão no seu espaço pessoal "A minha conta", onde poderá também acompanhar o seu pedido. O saldo pode igualmente ser pago junto do parque de campismo EL BERGUEDÀ ou da central de reservas do parque de campismo EL BERGUEDÀ.

Os métodos de pagamento aceites são os seguintes: cartão de crédito, cheque de férias (enviado por correio registado com aviso de receção), numerário em euros apenas no parque de campismo EL BERGUEDÀ e cheque em euros até 30 dias antes da chegada a enviar para o parque de campismo EL BERGUEDÀ ou HUTTOPIA – Service Réservations du Camping EL BERGUEDÀ – rue du Chapoly – 69290 St. Genis les Ollières, FRANCE. Não são aceites cheques no parque de campismo EL BERGUEDÀ. Os clientes podem efetuar o pagamento através de um dos meios seguintes (em função do país/idioma de navegação no SÍTIO WEB): BCMC, IDEAL, Sofort Überweisung, Banktransfer, ING Home Pay, Belfius, Giropay, PayPal.

ATRIBUIÇÃO DOS LOCAIS/ALOJAMENTOS

A atribuição dos lugares (LOCAL OU ALUGUER) é realizada indiscriminadamente pela ordem de registo das reservas. O parque de campismo EL BERGUEDÀ não pode, em caso algum, garantir que o LOCAL ou o ALUGUER solicitado pelo CLIENTE lhe será atribuído, salvo caso este último, no momento da sua reserva, selecione a opção de "preferência", estando essa opção sujeita a disponibilidade na data de reserva.

No entanto, em caso de força maior, o parque de campismo EL BERGUEDÀ reserva-se a possibilidade de alterar a atribuição do LOCAL ou do ALUGUER. A atribuição dos LOCAIS é efetuada automaticamente em função do equipamento especificado no momento da reserva pelo cliente (tenda de pequena, média e grande dimensão) ou caravana com menos de 6 metros ou caravana com mais de 6 metros, autocaravana com menos de 6 metros ou autocaravana com mais de 6 metros, carrinha/furgão pequeno). O parque de campismo EL BERGUEDÀ não poderá ser considerado responsável caso o cliente não indique a categoria correta de equipamento e o LOCAL atribuído não esteja adaptado.

ESTACIONAMENTO DO VEÍCULO

CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA DO PARQUE DE CAMPISMO EL BERGUEDÀ

As presentes condições gerais de aluguer são válidas a partir de 20/12/2022

Para a tranquilidade dos clientes, é permitido estacionar apenas um veículo no interior do parque de campismo EL BERGUEDÀ. Todos os veículos adicionais devem ser estacionados no exterior do parque de campismo.

ALTERAÇÃO DA ESTADIA

Alteração por parte do CLIENTE: um pedido de alteração dos serviços previstos na ESTADIA pelo CLIENTE poderá ser formulado até 14 dias antes da chegada. Neste caso, o parque de campismo EL BERGUEDÀ envidará todos os esforços para satisfazer o pedido de acordo com as disponibilidades do tipo de LOCAL ou de ALUGUER inicialmente reservado, caso a tarifa selecionada permita as alterações. Esse pedido de alteração pode estar sujeito à cobrança do pacote "Taxa de cancelamento/modificação" em vigor no momento da alteração, além de qualquer complemento ou redução do preço em função da alteração solicitada.

Alteração por parte do parque de campismo: caso o parque de campismo EL BERGUEDÀ seja obrigado a alterar os serviços inicialmente previstos na ESTADIA, envidará todos os esforços para prestar serviços semelhantes; o CLIENTE poderá aceitar a alteração ou rescindir o contrato e obter o reembolso dos montantes pagos, nas condições referidas no artigo L. 214-1 do Código de consumo.

CANCELAMENTO DA ESTADIA

Cancelamento por parte do parque de campismo EL BERGUEDÀ (salvo em caso de força maior): em caso de cancelamento antes da partida do CLIENTE do seu local de residência com destino ao parque de campismo EL BERGUEDÀ para a sua ESTADIA, os montantes pagos pelo CLIENTE serão reembolsados na íntegra pelo parque de campismo EL BERGUEDÀ após notificação do cancelamento por e-mail ou por correio com aviso de receção e nas condições referidas no artigo L. 214-1 do Código de consumo. Em caso de cancelamento após a partida do CLIENTE do seu local de residência com destino ao parque de campismo EL BERGUEDÀ para a sua ESTADIA, o parque de campismo EL BERGUEDÀ compromete-se a oferecer aos CLIENTES uma ESTADIA equivalente, suportando, eventualmente, qualquer suplemento de preço e, caso os serviços aceites pelo CLIENTE sejam de qualidade inferior, o parque de campismo EL BERGUEDÀ reembolsar-lhe-á a diferença.

Cancelamento (total ou parcial) por parte do cliente:

Caso o CLIENTE pretenda cancelar a sua estadia, deverá informar o parque de campismo EL BERGUEDÀ por correio para o seguinte endereço: Huttopia – Camping EL BERGUEDÀ, Service clients, rue du Chapoly, 69290 Saint Genis les Ollières, France; ou por e-mail para o endereço info@campingbergueda.com. O parque de campismo EL BERGUEDÀ chama a atenção do CLIENTE para o facto de que, caso o cancelamento não cumpra as condições previstas no presente artigo, o CLIENTE será responsável pelo pagamento integral dos montantes devidos no âmbito do contrato. Independentemente da data de cancelamento definida, as taxas administrativas e do seguro eventualmente subscrito não são reembolsáveis. A data do aviso de receção do correio/e-mail de cancelamento determinará as eventuais taxas de cancelamento de acordo com a seguinte tabela:

Estadia num aluguer:

Para qualquer estadia cancelada mais de 30 dias antes da data de chegada, serão retidos uma taxa de cancelamento, para cada aluguer e/ou cada local, as taxas de reserva e o eventual montante de subscrição do seguro de cancelamento. A partir de 30 dias antes da chegada ou em caso de não comparência no parque de campismo, é devido e retido o montante total da estadia.

Estadia num local

Para qualquer estadia cancelada mais de 30 dias antes da data de chegada, serão retidos uma taxa de cancelamento, para cada local, as taxas de reserva e o eventual montante de subscrição do seguro de cancelamento. A partir de 30 dias antes da chegada ou em caso de não comparência no parque de campismo, é retido o montante do adiantamento. Independentemente da data de cancelamento definida, as taxas administrativas e do seguro eventualmente subscrito não são reembolsáveis.

Não utilização dos serviços conexos:

Os serviços conexos reservados pelo CLIENTE e não utilizados efetivamente não dão lugar a nenhum reembolso.

ESTADIAS/OBERTAS/TARIFAS NÃO CANCELÁVEIS NEM MODIFICÁVEIS

O parque de campismo EL BERGUEDÀ pode propor ESTADIAS com tarifas preferenciais "no flex" em datas específicas que não são modificáveis, não reembolsáveis e não permutáveis.

Por conseguinte, não será tido em consideração pelo parque de campismo EL BERGUEDÀ nenhum pedido de alteração ou de cancelamento: não poderá ser efetuado nenhum reembolso, incluindo o reembolso dos serviços conexos reservados em suplemento.

SEGURO DE CANCELAMENTO E INTERRUÇÃO DE ESTADIA

O seguro de cancelamento e interrupção de estadia é facultativo, contudo, o CLIENTE deve subscrevê-lo no momento da sua reserva. O respetivo montante é uma percentagem do montante total da estadia.

Este seguro cobre, especificamente, os cancelamentos de ESTADIAS por motivos de doença (hospitalização), acidente grave ou morte, sinistros que causem danos importantes ao domicílio, despedimento ou alteração das férias por parte do empregador, na sequência de uma convocatória para um exame ou para comparência em tribunal. A integridade das cláusulas do contrato de seguro de cancelamento pode ser consultada mediante pedido e no nosso sítio web. Em caso de cancelamento ou interrupção de estadia por um motivo abrangido pelo âmbito do contrato subscrito, deve declarar o seu sinistro pela Internet: www.declare.fr ou por e-mail: claims@declare.fr ou por correio para: Gritchen Tolède Associés – Service Sinistres – 27 rue Charles Durand – CS 710139 – 18021 BOURGES Cedex, France. Recordar-se que, ao abrigo das disposições do artigo L. 121-4 do Código dos seguros, quando vários seguros são contratados sem fraude, cada um produz os seus efeitos sujeito ao limite das

garantias de cada contrato, nos termos do disposto no artigo L. 121-1 do Código dos seguros.

CHEGADA TARDIA, PARTIDA ANTECIPADA

Na ausência de uma mensagem informativa por parte do CLIENTE através de qualquer meio que especifique que tem de diferir a data da sua chegada, o LOCAL ou o ALUGUER ficam disponíveis 24 h após a data de chegada prevista no contrato e o pagamento integral dos serviços continua a ser exigido. Não será concedido nenhum desconto no caso de uma partida antecipada de um ALUGUER ou um LOCAL (consultar as possibilidades de reembolso no âmbito do seguro de cancelamento).

CAUÇÃO

Para qualquer estadia num alojamento de ALUGUER, será solicitada uma caução de 90 €, o mais tardar, à chegada ao parque de campismo EL BERGUEDÀ. O respetivo pagamento poderá ser efetuado por cartão de crédito. A caução será restituída na íntegra no dia da partida ou, o mais tardar, no prazo de oito dias após uma verificação da limpeza e do estado satisfatório dos equipamentos. O alojamento de ALUGUER deve ser devolvido num estado de limpeza perfeito no final da estadia (louça lavada e arrumada, caixote do lixo vazio, etc.). Caso contrário, a caução será deduzida na totalidade. Quaisquer danos superiores ao montante pago como caução serão por conta do cliente após imputação da caução.

LIMPEZA

O CLIENTE deve devolver o seu alojamento de ALUGUER num estado de limpeza perfeito. No parque de campismo EL BERGUEDÀ, é possível solicitar que a limpeza seja efetuada por nós, mediante o pagamento de um pacote de limpeza no local. As tarifas podem ser consultadas no sítio WEB

ATIVIDADES DE LAZER

Qualquer atividade gratuita ou paga referida no nosso SÍTIU WEB, num e-mail ou proposta no local pode, em circunstâncias específicas, ser alterada ou cancelada à sua chegada ao local.

MENORES

Os menores não acompanhados pelos pais não são aceites no parque de campismo EL BERGUEDÀ.

ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO

É permitido o único animal de estimação por ALUGUER ou por LOCAL, mediante o pagamento de um montante fixo por dia não incluído no preço de aluguer dos ALUGUERES e dos LOCAIS. O CLIENTE deve indicar o animal de estimação no momento da reserva ou à chegada ao local.

Os animais de estimação não podem circular livremente e devem ser mantidos presos. Além disso, não são permitidos nos locais comuns (restaurante, sala de espetáculos, bar, piscinas). A sua estadia tem de cumprir duas condições:

- vacinação antirrábica válida

- identificação por tatuagem ou microchip comprovada por um cartão emitido pela Société Centrale Canine.

O CLIENTE deverá ter consigo o boletim de saúde do animal de estimação e cumprir o regulamento interno de cada local. Os animais perigosos ou agressivos (cães de 1.ª e 2.ª classe proibidos) e os "novos animais de companhia" não são aceites.

REGULAMENTO INTERNO

De modo a facilitar a estadia de todos os nossos clientes, está disponível um regulamento interno na receção de cada um dos nossos locais. Solicitamos aos nossos clientes que tomem conhecimento e respeitem o mesmo. Em caso de incumprimento inequívoco do regulamento, o diretor do local poderá aplicar sanções, que podem incluir a rescisão do contrato.

PERDA, ROUBO, DANOS

O parque de campismo EL BERGUEDÀ chama a atenção do CLIENTE para o facto de o aluguer num parque de campismo não estar abrangido no âmbito da responsabilidade dos serviços de hotelaria previstos nos artigos 1952.º e seguintes do Código civil.

Por conseguinte, o parque de campismo EL BERGUEDÀ não assume qualquer responsabilidade em caso de roubo e danos de objetos pessoais quer nos ALUGUERES quer nos equipamentos do CLIENTE nos LOCAIS ou nas áreas comuns. O parque de campismo EL BERGUEDÀ não poderá ser considerado responsável em caso de roubo ou danos de objetos pessoais dos CLIENTES, salvo em caso de incumprimento comprovado por parte do parque de campismo EL BERGUEDÀ das suas obrigações. Recordar-se igualmente que os parques de estacionamento não são vigiados e que o estacionamento é efetuado por conta e risco do CLIENTE. Além disso, o parque de campismo EL BERGUEDÀ não assume qualquer responsabilidade em caso de incidente resultante da responsabilidade civil do CLIENTE.

DADOS PESSOAIS

A implementação de uma política de privacidade pelo parque de campismo EL BERGUEDÀ é explicada pela sua vontade de informar o CLIENTE sobre a natureza dos dados pessoais que podem ser recolhidos no momento da reserva de ESTADIAS, o motivo da respetiva recolha, o modo como tais dados podem ser utilizados e os seus direitos em relação aos mesmos.

Além das presentes condições, o parque de campismo EL BERGUEDÀ solicita ao CLIENTE que consulte a respetiva política de privacidade, acessível através do seguinte link: [link](#), parte integrante das presentes condições.

RESPONSABILIDADE DO PARQUE DE CAMPISMO

Todas as fotografias e textos utilizados na brochura ou no sítio web do parque de campismo EL BERGUEDÀ são não contratuais, tendo apenas um caráter indicativo. É possível que determinadas atividades e instalações propostas pelo parque de campismo EL BERGUEDÀ e indicadas na descrição constante na brochura ou no sítio web sejam eliminadas, em especial, por razões climáticas ou em caso de força maior conforme definido pelos tribunais franceses.

FORÇA MAIOR

A ocorrência de um acontecimento de força maior na aceção do artigo 1218.º do Código civil (ou seja, qualquer acontecimento que escape ao controlo do devedor e não possa ser razoavelmente previsto no momento da celebração do contrato, bem como cujos efeitos não possam ser evitados por medidas adequadas) dará origem à suspensão das obrigações das partes no âmbito do contrato. A parte que invoca um caso de força maior, conforme referido anteriormente, informará de imediato, através de qualquer meio escrito, a outra parte da ocorrência. As partes analisarão o impacto do acontecimento e acordarão, se aplicável, as condições em que a celebração do contrato poderá ser retomada.

Se o caso de força maior tiver uma duração superior a três semanas, o contrato será rescindido de pleno direito.

Quaisquer circunstâncias não imputáveis às partes que impeçam a execução, em condições normais, das suas obrigações são consideradas como causas de exoneração das obrigações das partes e dão origem à respetiva suspensão.

A parte que invoca as circunstâncias suprarreferidas deve informar de imediato a outra parte da ocorrência e da respetiva extinção.

Serão considerados como casos de força maior quaisquer acontecimentos ou circunstâncias incontroláveis, externos às partes, imprevisíveis, inevitáveis, não imputáveis às partes e que não possam ser impedidos pelas mesmas, apesar de todos os esforços razoáveis. De modo explícito, serão considerados como casos de força maior ou casos fortuitos, além daqueles habitualmente constantes na jurisprudência dos tribunais franceses, tempestades, inundações, relâmpagos, terramotos, incêndios, interrupções das redes de telecomunicações ou dificuldades próprias das redes de telecomunicações externas aos clientes, bloqueio dos meios de transporte ou de aprovisionamento, epidemia ou pandemia.

As partes analisarão o impacto do acontecimento e acordarão as condições em que a celebração do contrato será prosseguida.

Se o caso de força maior tiver uma duração superior a três semanas, os contratos de aluguer de um local e um alojamento serão rescindidos de pleno direito.

INVALIDADE PARCIAL

Caso uma ou mais disposições das presentes condições gerais sejam consideradas inválidas ou declaradas como tal nos termos de uma lei ou um regulamento ou na sequência de uma decisão definitiva de um órgão jurisdicional competente, as outras disposições manter-se-ão plenamente em vigor.

NÃO RENÚNCIA

O facto de uma das partes não invocar um incumprimento da outra parte em relação a qualquer uma das obrigações referidas nas presentes condições gerais não poderá ser interpretada no futuro como uma renúncia da obrigação em questão.

IDIOMA DE REDAÇÃO DO CONTRATO

As presentes condições gerais de venda encontram-se redigidas em francês. Caso sejam traduzidas para um ou mais idiomas estrangeiros, apenas o texto em francês será considerado válido em caso de litígio.

RESOLUÇÃO DE LITÍGIOS – MEDIAÇÃO

Para os cidadãos franceses e os cidadãos da União Europeia, em caso de eventual litígio em matéria de validade, interpretação, execução ou não execução, alteração ou rescisão do contrato, o cliente e o PARQUE DE CAMPISMO EL BERGUEDÀ envidarão esforços para chegar a uma solução amigável. Para tal, o cliente enviará a sua reclamação por correio registado com aviso de receção para HUTTOPIA – Service relation clients, rue du Chapoly, 69290 Saint Genis les Ollières, France, ou para o seguinte endereço: serviceclients@huttopia.com no prazo de um mês após a estadia.

Na ausência de um acompanhamento considerado satisfatório e em conformidade com o artigo L. 612-1 do Código de consumo, no prazo de um ano a partir da sua reclamação por escrito, o cliente, sob reserva do artigo L. 152-2 do Código de consumo, pode apresentar um pedido de resolução amigável através de mediação junto de: SAS Médiation Solution

222 chemin de la bergerie, 01800 Saint Jean de Niost

sítio web: <https://www.sasmediationsolution-conso.fr>

e-mail: contact@sasmediationsolution-conso.fr

Para seu pleno conhecimento, refere-se que a utilização da SAS Médiation Solution é um procedimento gratuito para o cliente, incluindo no caso de recurso.

Em caso de insucesso da mediação, o cliente e o PARQUE DE CAMPISMO EL BERGUEDÀ poderão recorrer ao órgão jurisdicional francês competente ou ao órgão jurisdicional do local de residência habitual para os clientes habitualmente residentes num Estado da União Europeia diferente de França.

DIREITO APLICÁVEL

As presentes condições gerais estão sujeitas à aplicação do direito francês, sob reserva de disposições imperativas que as partes não podem derogar.